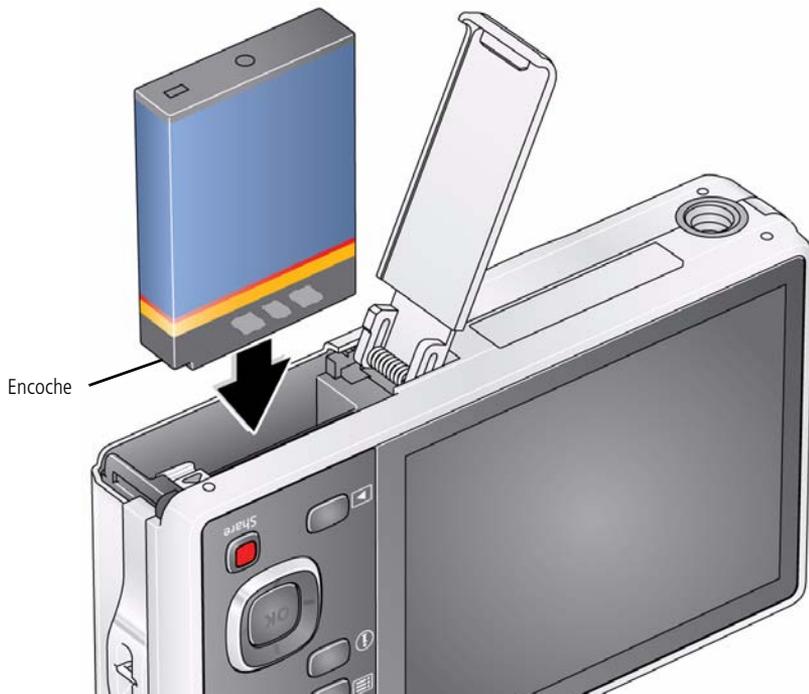


**IMPORTANT :** *avant de brancher les câbles, installez le logiciel fourni avec votre appareil photo. Reprenez ensuite ce guide.*

# 1 Installation de la batterie KLIC-7003



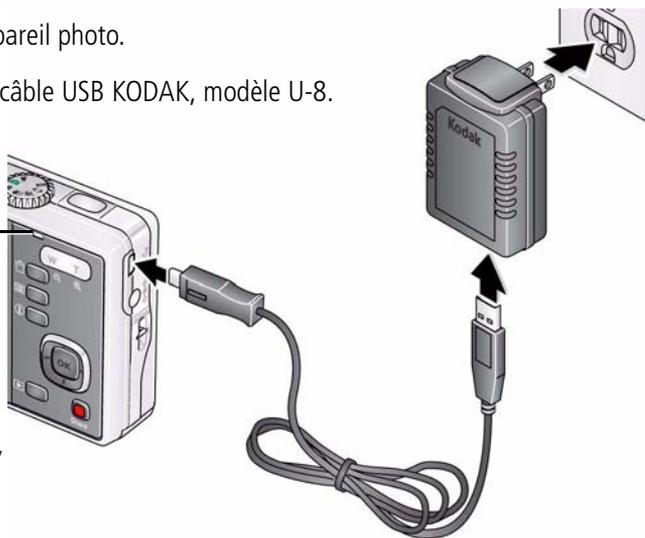
## 2 Charge de la batterie

- 1 Eteignez l'appareil photo.
- 2 Connectez le câble USB KODAK, modèle U-8.

Témoin de charge de batterie :

- Clignotant : charge en cours
- Fixe : charge terminée

Rechargez régulièrement la batterie au lithium-ion, même si elle n'est pas totalement déchargée.

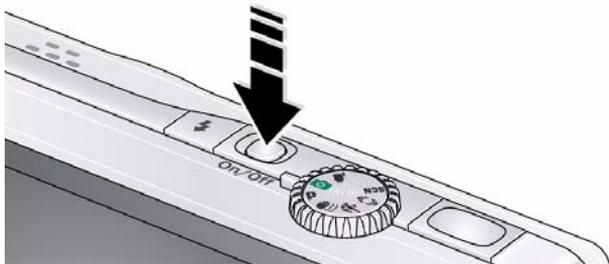


### Autres options de charge

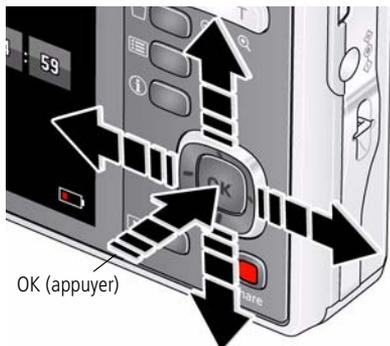


Adaptateur secteur 5 V KODAK  
(peut être vendu séparément)

### 3 Mise en marche de l'appareil photo



### 4 Réglage de la langue, de la date et de l'heure



Langue :

- ▲/▼ pour changer.
- OK pour accepter les réglages.

Date et heure :

- A l'invite, appuyez sur OK.
- ▲/▼ pour modifier le champ actif.
- ◀/▶ pour passer au champ précédent/suivant.
- OK pour accepter les réglages.

Voir le Guide d'utilisation étendu

[www.kodak.com/go/m381support](http://www.kodak.com/go/m381support)

## 5 Prise d'une photo

- 1 Placez le cadran de sélection de mode sur Prise de vue intelligente . Cadrez la photo.
- 2 Enfoncez le bouton d'obturateur à mi-course pour régler la mise au point et l'exposition. Lorsque les marques de cadrage deviennent vertes, enfoncez complètement le bouton d'obturateur.



**Voir d'autres modes**

Voir [page 11](#).

**Voir le Guide d'utilisation étendu**

[www.kodak.com/go/m381support](http://www.kodak.com/go/m381support)

## 6 Visualisation de photos/vidéos



Appuyez sur le bouton Visualiser  pour accéder à ce mode ou le quitter.

 Pour visualiser la photo/vidéo précédente ou suivante.

OK Pour lire une vidéo.

Voir le Guide d'utilisation étendu

[www.kodak.com/go/m381support](http://www.kodak.com/go/m381support)

## 7 Transfert de photos/vidéos

- ① Eteignez l'appareil photo.
- ② Connectez un câble USB KODAK, modèle U-8.
- ③ Allumez l'appareil photo.



**Voir le Guide d'utilisation étendu**

[www.kodak.com/go/m381support](http://www.kodak.com/go/m381support)

**Achat d'accessoires**

[www.kodak.com/go/m381accessories](http://www.kodak.com/go/m381accessories)

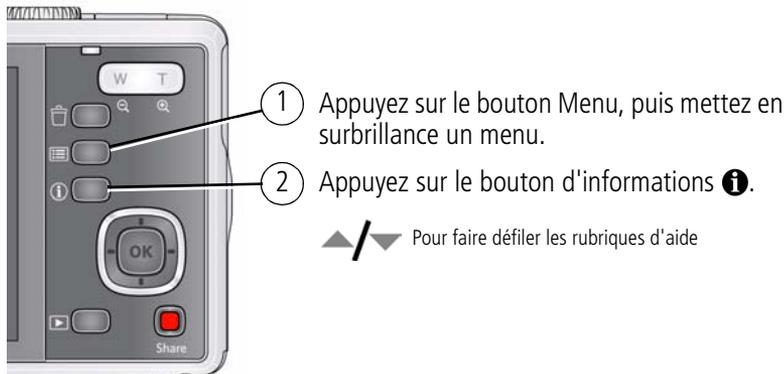
## 8 Obtention d'aide sur votre appareil photo

Vous voulez tirer le meilleur parti de votre appareil photo. Vous voulez comprendre :

- Ce qu'il est capable de faire pour vous
- Et comment prendre les meilleures photos et réaliser les meilleures vidéos

### Vous avez de la chance !

Votre appareil photo intègre un système d'aide. Les réglages de chaque menu y sont décrits. Si vous avez le sentiment que vous savez tout faire avec votre appareil photo, apprenez à utiliser l'aide intégrée à l'appareil photo. Vous découvrirez plein de choses sur votre appareil et pourrez l'utiliser avec encore plus d'assurance.



Voir le Guide d'utilisation étendu

[www.kodak.com/go/m381support](http://www.kodak.com/go/m381support)

## 9 Autres sources d'information sur l'appareil photo

### Félicitations !

Vous avez :

- configuré votre appareil photo ;
- pris des photos ;
- transféré des photos vers un ordinateur.

### Apprenez à mieux connaître votre appareil photo

Terminez la lecture de ce guide pour prendre vos meilleures photos et les partager sans attendre.

Visitez le site Internet à l'adresse

**[www.kodak.com/go/m381support](http://www.kodak.com/go/m381support) pour consulter les documents suivants :**

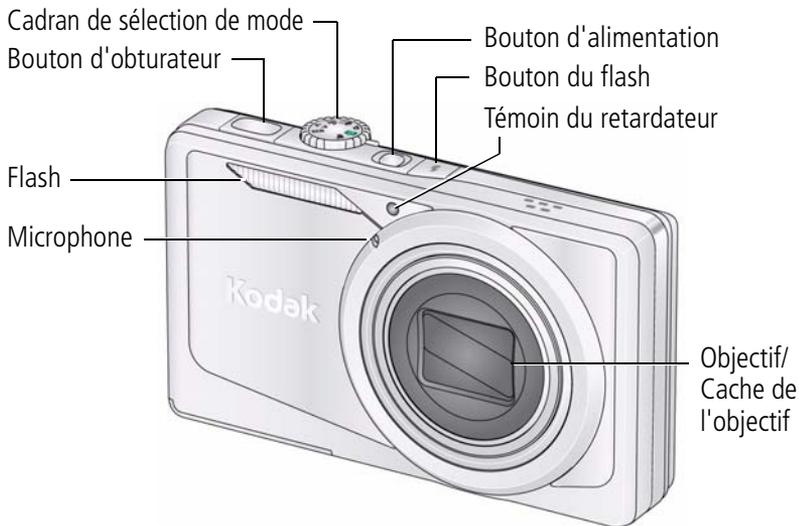
- guide d'utilisation étendu ;
- dépannage interactif et réparations ;
- didacticiels interactifs ;
- FAQ ;
- logiciels et documentation à télécharger ;
- accessoires ;
- informations sur l'impression ;
- inscription des produits.



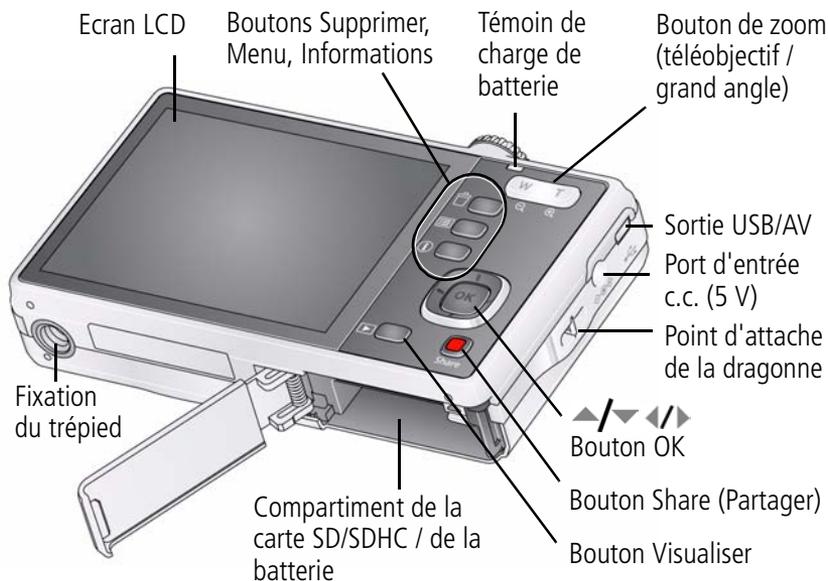
**Voir le Guide d'utilisation étendu**

[www.kodak.com/go/m381support](http://www.kodak.com/go/m381support)

# Vue avant



# Vue arrière



## 1

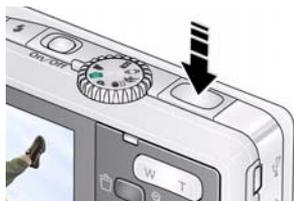
# Autres fonctions de l'appareil



Positionnez le cadran de sélection de mode sur le mode le plus adapté à votre sujet et à votre environnement.

Mode	Utilisation	
 <b>Prise de vue intelligente</b>		Fonctions de prise de vue générales : excellente qualité d'image et facilité d'utilisation.
<b>P</b> <b>Programme</b>		Fonctions de prise de vue avancées : offrent un meilleur accès aux réglages manuels.
 <b>Réduction du flou</b>		Pour réduire le flou dû aux mouvements de l'appareil photo et du sujet.
 <b>Sport</b>		Pour photographier des personnes en mouvement.
 <b>Panorama</b>		Pour « assembler » jusqu'à 3 photos afin de constituer une scène panoramique.
<b>SCN</b> <b>Scène</b>		Simplicité « visez, déclenchez » lors de la prise de photos dans presque toutes les situations. (Voir <a href="#">page 12</a> ).
 <b>Vidéo</b>		Pour l'enregistrement de vidéos sonorisées. (Voir <a href="#">page 12</a> ).

## Réalisation d'une vidéo



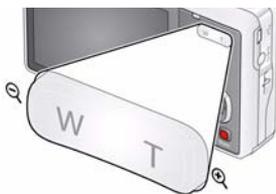
- 1 Placez le cadran de sélection de mode sur Vidéo .
- 2 Enfoncez **complètement** le bouton d'obturation, puis relâchez-le. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez de nouveau sur le bouton d'obturation et relâchez-le.  
Pour visualiser les vidéos, voir [page 5](#).

## Utilisation des modes scène (SCN)

Choisissez un mode scène et réalisez des photos superbes dans presque toutes les situations.

- 1 Positionnez le cadran de sélection de mode sur SCN.
- 2 Appuyez sur     pour afficher les descriptions des modes.  
*Si la description du mode disparaît avant que vous ayez fini de la lire, appuyez sur OK.*
- 3 Appuyez sur OK pour choisir un mode scène.

## Utilisation du zoom optique



- 1 Cadrez le sujet à l'aide de l'écran LCD.
- 2 Appuyez sur le bouton de téléobjectif (T) pour effectuer un zoom avant.  
Appuyez sur le bouton de grand angle (W) pour effectuer un zoom arrière.
- 3 Prenez la photo.

## Utilisation du flash



Appuyez de façon répétée sur le bouton du flash pour faire défiler les modes du flash.

Le mode de flash sélectionné s'affiche dans la zone d'état de l'écran LCD.

Modes de flash		Déclenchement du flash
Automatique		En fonction des conditions d'éclairage.
Flash d'appoint (Flash activé)		Chaque fois que vous prenez une photo, quelles que soient les conditions d'éclairage. A utiliser lorsque le sujet est dans l'ombre ou à contre-jour (la source de lumière se trouve derrière le sujet). Dans les endroits peu éclairés, posez l'appareil photo sur une surface stable ou utilisez un trépied.  REMARQUE : (non disponible en mode Prise de vue intelligente.)
Préflash anti-yeux rouges		Un préflash se déclenche, ce qui réduit le diamètre de la pupille, avant que la photo ne soit prise.
Votre appareil photo peut corriger l'effet yeux rouges de 2 façons. Pour choisir un réglage yeux rouges, utilisez l'onglet Configuration.	Correction numérique 	Le préflash ne se déclenche pas ; l'appareil photo corrige les yeux rouges.
Désactivé		Jamais.

## Utilisation des raccourcis

Pour accéder rapidement aux fonctions les plus appréciées :

- 1 Appuyez sur le bouton d'informations **i**.  
*Les raccourcis s'affichent.*
- 2 Appuyez sur ◀/▶ pour accéder à des fonctions comme la Compensation d'exposition, le Retardateur/l'option Rafale et l'Autofocus. (Selon les modes utilisés, les fonctions disponibles sont différentes.)
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner un réglage.
- 4 Pour masquer les raccourcis, appuyez sur **i**.



## Suppression de photos/vidéos

- 1 Appuyez sur le bouton Visualiser .
- 2 Appuyez sur  /  pour accéder à la photo ou à la vidéo précédente ou suivante.
- 3 Appuyez sur le bouton Supprimer.
- 4 Suivez les invites à l'écran.

## Utilisation du bouton Menu pour modifier les réglages

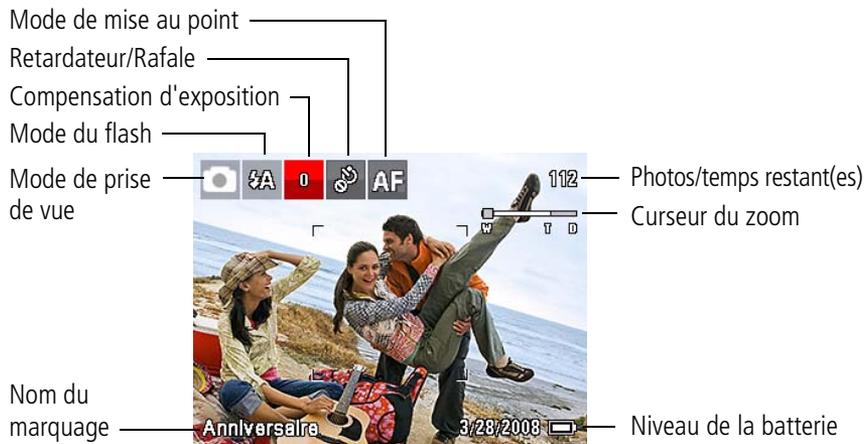
**IMPORTANT :**  *votre appareil photo intègre un système d'aide. Pour tirer le meilleur parti de votre appareil photo, voir page 7.*

Vous pouvez modifier les réglages de l'appareil photo afin d'obtenir les meilleurs résultats.

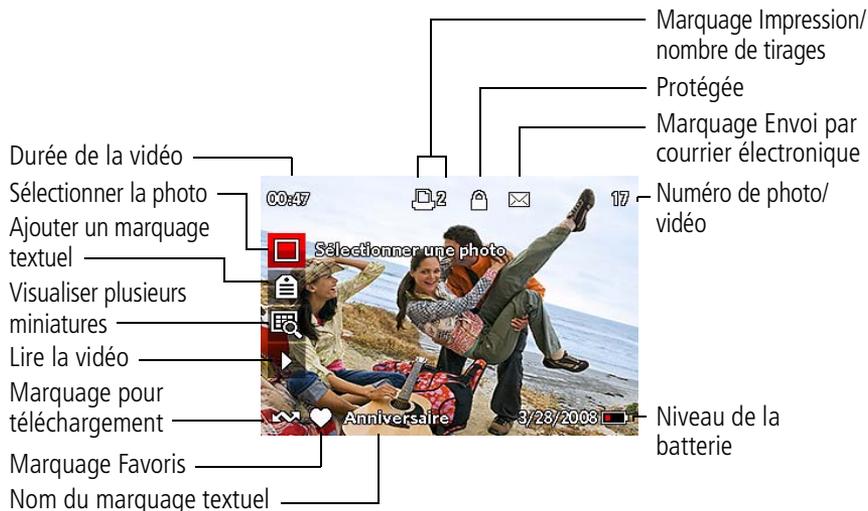
- 1 Appuyez sur le bouton Menu .
- 2 Appuyez sur  /  pour sélectionner un onglet :
  - **Prise de vue/vidéo** pour accéder aux réglages de prise de vue et de réalisation de vidéos les plus courants
  - **Configuration** pour accéder aux autres réglages de l'appareil photo
- 3 Appuyez sur  /  pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur OK.
- 4 Choisissez une option, puis appuyez sur OK.

**REMARQUE :** les réglages de certains modes sont limités. Certains réglages sont conservés jusqu'à ce que vous les modifiez, d'autres jusqu'à ce que vous changiez de mode ou que vous éteigniez l'appareil photo.

## Présentation des icônes de prise de vue

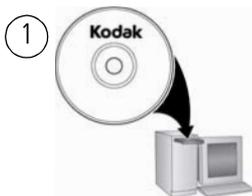


## Présentation des icônes de visualisation



## 2 Partagez vos histoires !

Les photos commencent ici !



Chargez le logiciel.



Prenez des photos.



Transférez les photos vers votre ordinateur.

Les photos se transforment en histoire ici !



Imprimantes multifonctions  
KODAK



**Kodak**Gallery



KODAK Picture Kiosk

[www.kodak.com/go/tips](http://www.kodak.com/go/tips)

# 3

## Résolution des problèmes liés à l'appareil photo

### Problèmes liés à l'appareil photo

Problème	Solution
L'appareil photo ne s'allume pas ou ne s'éteint pas.	■ Vérifiez que la batterie est chargée et installée correctement (voir page 1).
Les boutons et les commandes de l'appareil photo ne fonctionnent pas.	
Le flash ne se déclenche pas.	■ Vérifiez le réglage du flash et modifiez-le si besoin (voir page 6). REMARQUE : le flash ne se déclenche pas dans tous les modes.
En mode de visualisation, un écran bleu ou noir apparaît à la place d'une photo.	■ Transférez <i>toutes</i> les photos vers l'ordinateur (voir page 6). ■ Prenez une autre photo.
La carte mémoire est presque ou complètement saturée.	■ Transférez les photos vers l'ordinateur (voir page 6). ■ Supprimez les photos de la carte ou insérez-en une nouvelle.

## Résolution des problèmes liés à l'appareil photo

---

Problème	Solution
Vous ne pouvez pas prendre de photo.	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="322 181 952 210">■ Eteignez l'appareil photo, puis rallumez-le.</li><li data-bbox="322 215 952 244">■ Appuyez à fond sur le bouton d'obturateur (<a href="#">voir page 4</a>).</li><li data-bbox="322 250 952 303">■ Insérez une nouvelle batterie ou une batterie chargée (<a href="#">voir page 1</a>).</li><li data-bbox="322 308 952 388">■ La mémoire est saturée. Transférez les photos vers l'ordinateur (<a href="#">voir page 6</a>), supprimez les photos (<a href="#">voir page 15</a>) ou insérez une autre carte.</li></ul>

# 4

## Annexes



### ATTENTION :

**Ne tentez pas de démonter l'appareil vous-même. Aucune des pièces internes n'est réparable ou remplaçable par l'utilisateur. Faites appel à des personnes qualifiées. Les adaptateurs secteur et les chargeurs de batteries KODAK peuvent uniquement être utilisés en intérieur. Les commandes, réglages ou instructions non spécifiés ici sont susceptibles de provoquer des risques mécaniques, électriques ou d'électrocution. Si l'écran LCD est cassé, ne touchez ni le verre ni le liquide. Contactez l'assistance client de Kodak.**

- L'utilisation de tout accessoire non recommandé par Kodak risque de provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures. Pour acheter des accessoires compatibles avec ce produit, visitez le site Internet à l'adresse suivante : [www.kodak.com/go/accessories](http://www.kodak.com/go/accessories).
- Utilisez uniquement un ordinateur équipé d'un port USB et d'une carte mère avec limiteur de courant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant de l'ordinateur.
- Avant d'utiliser votre produit dans un avion, vous devez impérativement vérifier toutes les instructions spécifiées à bord.
- Si la batterie est chaude, laissez-la refroidir un moment avant de la retirer de l'appareil.
- Suivez tous les avertissements et toutes les instructions du fabricant.
- Utilisez uniquement des batteries compatibles avec cet appareil afin d'éviter tout risque d'explosion.
- Gardez la batterie hors de portée des enfants.
- Ne mettez pas la batterie en contact avec des objets métalliques (y compris des pièces de monnaie) ; elle risque de chauffer, de fuir, de se décharger ou de provoquer un court-circuit.
- Ne désassemblez pas la batterie, ne l'insérez pas à l'envers et ne l'exposez pas à du liquide, à l'humidité, au feu ou à des températures extrêmes.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, retirez la batterie. Si jamais vous constatez une fuite de la batterie dans l'appareil, contactez l'assistance client Kodak.
- En cas de contact du liquide de la batterie avec la peau, rincez immédiatement à l'eau et contactez votre médecin. Pour obtenir des informations supplémentaires, contactez l'assistance client Kodak la plus proche.
- Visitez le site Internet Kodak à l'adresse [www.kodak.com/go/REACH](http://www.kodak.com/go/REACH) pour plus d'informations sur la présence de substances présentes sur la liste candidate conformément à l'article 59(1) de la réglementation (EC) n° 1907/2006 (REACH).

- Veillez à respecter les législations locale et nationale en vigueur lorsque vous mettez des batteries au rebut. Visitez le site Internet à l'adresse suivante : [www.kodak.com/go/kes](http://www.kodak.com/go/kes).
- Ne tentez pas de recharger des piles non rechargeables.  
Pour plus d'informations sur les batteries, visitez le site Internet à l'adresse suivante : [www.kodak.com/go/batterytypes](http://www.kodak.com/go/batterytypes).

### Garantie limitée

Kodak garantit que les appareils photo numériques et accessoires (hors batteries) seront exempts de toute défaillance ou défaut matériel et de fabrication pendant la période de garantie spécifiée sur l'emballage de votre produit KODAK. Conservez l'original daté du reçu à titre de preuve d'achat. Une preuve de la date d'achat sera requise lors de toute demande de réparation sous garantie.

### Couverture de garantie limitée

La garantie est valable uniquement dans les frontières du pays dans lequel les produits ont été initialement achetés. Vous devrez envoyer les produits à vos frais, au service agréé pour le pays dans lequel les produits ont été achetés. Kodak réparera ou remplacera les produits s'ils ne fonctionnent pas correctement pendant la période de garantie, sous réserve des conditions et/ou limitations énoncées ici. La garantie comprend la main-d'œuvre ainsi que les réglages nécessaires et/ou les pièces de rechange. Si Kodak se trouve dans l'impossibilité de réparer ou de remplacer un produit, Kodak pourra, à son initiative, rembourser le prix du produit sous réserve qu'une preuve d'achat soit fournie lors du renvoi dudit produit à Kodak. La réparation, le remplacement ou le remboursement du produit constituent les seuls recours dans le cadre de la garantie. Les pièces de remplacement éventuellement utilisées lors des réparations peuvent avoir été remises à neuf ou contenir des matériaux remis à neuf. Si le produit complet doit être remplacé, il peut être remplacé par un produit remis à neuf. Les produits, pièces ou matériaux remis à neuf sont sous garantie pendant la durée restante de la garantie du produit d'origine, ou pendant 90 jours à compter de la date de réparation ou de remplacement, la durée la plus longue s'appliquant.

### Limitations

Cette garantie ne couvre pas les circonstances indépendantes de la volonté de Kodak. Cette garantie ne s'applique pas lorsque la panne est due à des dommages subis lors de l'expédition, à un accident, à une altération, à une modification, à une réparation non autorisée, à un usage inadéquat, à un abus, à une utilisation avec des accessoires ou des appareils non compatibles (tels qu'une encre ou cartouche d'encre tierce), au non-respect des consignes d'utilisation, d'entretien ou d'emballage fournies par Kodak, à la non-utilisation des articles fournis par Kodak (tels que les adaptateurs et les câbles), ou lorsque la demande intervient après la date

d'expiration de cette garantie. **Kodak n'émet aucune autre garantie expresse ou implicite à l'égard de ce produit et décline toute garantie commerciale et d'adaptation dans un but spécifique implicite.** Dans l'éventualité où l'exclusion de toute garantie implicite n'est pas applicable selon la loi, la durée de la garantie implicite sera d'un an à compter de la date d'achat ou égale à toute durée supérieure fixée par la loi. La réparation, le remplacement ou le remboursement représentent les seules obligations contractées par Kodak. Kodak ne pourra être tenu responsable d'aucun dommage particulier, consécutif ou fortuit résultant de la vente, de l'achat ou de l'utilisation de ce produit, quelle qu'en soit la cause. Toute responsabilité relative à tout dommage particulier, consécutif ou fortuit (y compris, mais sans s'y limiter, aux pertes de revenus ou de profit, aux coûts d'immobilisation, à la perte d'utilisation de l'équipement, aux coûts d'équipements, d'installation ou de services de remplacement ou à des demandes de vos clients pour de tels dommages résultant de l'achat, de l'utilisation ou de la panne du produit), quelle qu'en soit la cause ou en raison de la violation de toute garantie écrite ou implicite, est expressément déclinée par la présente.

### **Vos droits**

Certains Etats ou juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou les limitations à l'égard des dommages consécutifs ou fortuits et les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas vous être applicables. Certains Etats ou juridictions ne reconnaissent pas les limitations sur la durée des garanties implicites et les limitations susmentionnées peuvent ne pas vous être applicables. Cette garantie vous donne des droits spécifiques et il se peut que vous possédiez d'autres droits, qui peuvent varier, selon les Etats ou les juridictions.

### **En dehors des Etats-Unis et du Canada**

Les termes et conditions de cette garantie peuvent être différents en dehors des Etats-Unis et du Canada. A moins qu'une garantie spécifique de Kodak ne soit communiquée à l'acquéreur par écrit par une entreprise Kodak, aucune autre garantie ou responsabilité n'existe au-delà des exigences minimales imposées par la loi, même si le défaut, le dommage ou la perte a été provoqué(e) par une négligence ou tout autre acte.

### **Conformité et stipulations FCC**

A l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme à la section 15 de la réglementation FCC applicable aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles dans les communications radioélectriques s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions. Cependant, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie. Dans le cas où cet équipement créerait des interférences avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs

des mesures suivantes : 1) réorienter ou déplacer l'antenne de réception ; 2) augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur ; 3) relier l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté ; 4) prendre conseil auprès d'un distributeur ou d'un technicien radio/TV qualifié. Les changements ou modifications non expressément approuvés par les autorités compétentes en matière de conformité peuvent priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'équipement en question. Lorsque des câbles d'interface blindés ont été fournis avec le produit ou avec des composants ou accessoires complémentaires et spécifiés comme devant être utilisés avec l'installation du produit, ils doivent être utilisés conformément à la réglementation de la FCC.

### **Déclaration du ministère des Communications du Canada**

**DOC Class B Compliance**—This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

**Observation des normes-classe B**—Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### **Spécification C-Tick (Australie)**



**N137**

### **Norme VCCI ITE pour produits de classe B**

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

### **Norme ITE pour produits de classe B (Corée)**

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적 으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	---

## Directive RoHS (Chine)

## 环保使用期限 (EPUP)

在中国大陆, 该值表示产品中存在的任何危险物质不得释放, 以免危及人身健康、财产或环境的时间期限(以年计)。该值根据操作说明中所规定的产品正常使用而定。

有毒有害物质或元素名称及含量标识表						
部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
数码相机电路板元件	×	○	○	○	○	○
锂电池	×	○	○	○	○	○
交流变压器	×	○	○	○	○	○

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求以下。  
 ×: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006规定的限量要求。



USB 数据线

## Kodak

Eastman Kodak Company

Rochester, New York 14650 - Etats-Unis

© Kodak, 2009

Kodak et EasyShare sont des marques d'Eastman Kodak Company.

4f6511\_fr

[www.kodak.com/go/m381support](http://www.kodak.com/go/m381support)